

BODE FREQUENCY SHIFTER 1630

Legendary Analog Frequency Shifter for Eurorack

CN CN 重要的安全须知



 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。

仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。



维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。

2. 请妥善保存这些说明。

3. 请注意所有的警示。

4. 请遵守所有的说明。

5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。

6. 请用干布清洁本产品。

7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。

8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。

9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾覆而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。



17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。



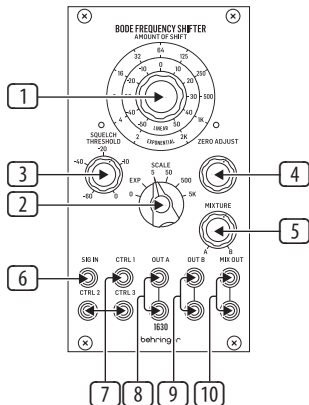
法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

BODE FREQUENCY SHIFTER 1630 控制



Bode 1630 移频器将给定信号的频谱偏移固定量, 或控制电压控制的量。其用途包括音调修改、反馈抑制和频率调制。

- ① **频移控制 (SHIFT CONTROL)** – 使用此控制根据标度控制 (2) 的设置设置固定频移量。顺时针转动控制可将频率上移; 逆时针转动下移。请注意, 频率不能在偏移至 0 赫兹以下, 因此当使用低频输入时, 一旦下移达到 0 赫兹, 下移将转向变为上移。
- ② **标度 (SCALE)** – 使用此开关选择频移的标度。可用选项包括:
0 – 不发生频移, 频移控制 (1) 和控制 (CTRL) 输入处于非活动状态。应使用此模式禁用频移或做校准。

EXP – 频移发生在指数标度上, 从 +2 赫兹到 +2 千赫兹, 如指数标度所示, 提供 1 伏/倍频程频移, 可使用控制 (7) 输入进行控制。

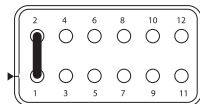
- 5 – 提供顺时针 +5 赫兹或逆时针 -5 赫兹的线性偏移。
- 50 – 提供顺时针 +50 赫兹或逆时针 -50 赫兹的线性偏移。
- 500 – 提供顺时针 +500 赫兹或逆时针 -500 赫兹的线性偏移。
- 5k – 提供顺时针 +5 千赫兹或逆时针 -5 千赫兹的线性偏移。

- ③ **静噪阈值 (SQUELCH THRESHOLD)** – 当输入电平低于所需阈值 (从 0 dBu 到 -60 dBu) 时, 使用此控制抑制移频器的输出。当静噪电路传递信号时, 控制上方的指示灯将点亮。通过移除电路板底部 12 引脚测试针座的引脚 1 和 2 之间的跳线, 可以禁用静噪控制 (见下文)。
- ④ **调零 (ZERO ADJUST)** – 使用此控制在存在输入信号时校准频移控制的零点。控制上方的指示灯闪烁速度将降低, 直到接近零 (无频移)。该控制也可以用作频移量的微调。
- ⑤ **混合 (MIXTURE)** – 使用此控制来平衡混音输出 (10) 上 A 和 B 的信号量。逆时针旋转偏向 A, 顺时针偏向 B。
- ⑥ **信号输入 (SIG IN)** – 使用此 3.5 毫米 TS 插孔输入要移频的信号。最大输入电平为 +12 dBu。
- ⑦ **控制输入 (CTRL INPUT) 1-3** – 使用这些 3.5 mm TS 插孔通过外部控制电压源控制频移量。三个输入与频移控制 (1) 相加。三个输入和频移控制之间的最大电压为 10 伏。如果频移控制量逆时针拧到底, 则控制输入范围为 0 伏至 +10 伏, 如果频移控制量顺时针拧到底, 则控制输入范围为 -10 伏至 0 伏。
- ⑧ **输出 A (OUT A)** – 使用这些并联 3.5 mm TS 插孔获得频移输出。
- ⑨ **输出 B (OUT B)** – 使用这些并联 3.5 mm TS 插孔获得反相频移输出, 如果 A 上移, 频率会向下频移, 反之亦然。
- ⑩ **混音输出 (MIX OUT)** – 使用这些 3.5 毫米 TS 插孔根据控制 5 的设置获得 A 和 B 的混合输出。

第二步: 控制

12 针测试接头

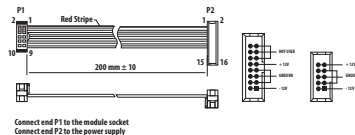
Bode 1630 在主印刷电路板背面右侧有一个 12 引脚测试针座。引脚布局如下:



引脚		引脚	
1	接地	2	静噪使能
3	可变振荡器输出	4	固定振荡器 1 输出
5	固定振荡器 2 输出	6	BFO 滤波器 1 输出
7	BFO 滤波器 2 输出	8	接地
9	Bode 滤波器 1 输出	10	Bode 滤波器 2 输出
11	乘法器 1 输出	12	乘法器 2 输出

建议将静噪使能跳线留在原位, 除非绝对需要将其拆下。

电源连接指南



该模块配备了连接到标准 Eurorack 电源系统所需的电源线。按照这些步骤将模块连接到您的 Eurorack 案例。

- 1 关闭电源或机架外壳电源并断开电源电缆。
- 2 将电源线上的 16 针连接器插入电源或机架盒上的插座中。连接器有一个选项卡, 该选项卡将与插座中的间隙对齐, 因此不能错误地插入该选项卡。如果电源没有钥匙插座, 请务必将引脚 1 (-12 V) 定向到电缆上的红色条纹上。
- 3 将 10 针连接器插入模块背面的插座中。连接器有一个选项卡, 该选项卡将与插座对齐以获得正确的方向。
- 4 电源线的两端牢固连接后, 您可以在情况下安装模块并打开电源。

安装

必要的螺丝包含在用于安装在 Eurorack 箱中的模块中。安装前连接电源线。

根据机架外壳的不同, 可能会有一系列固定孔, 沿着机箱的长度间隔 2 HP, 或允许单个螺纹板沿外壳长度滑动的轨道。自由移动的螺纹板允许模块的精确定位, 但在连接螺丝之前, 每个板应定位在与模块安装孔的大致关系中。

将模块与 Eurorack 导轨对立, 以便每个安装孔与螺纹导轨或螺纹板对齐。将螺丝部分连接以开始, 这将允许在调整它们时对定位进行小调整。确定最终位置后, 拧紧螺丝。

技术参数

输入

信号输入	
类型	1 x 3.5 毫米 TS 插孔, 交流耦合
阻抗	50 千欧, 非平衡
最大输入电平	+12 dBu
控制输入	
类型	3 x 3.5 毫米 TS 插孔, 直流耦合
阻抗	100 千欧, 非平衡
控制电压范围	10 V

输出

输出 A	
类型	2 x 3.5 毫米 TS 插孔, 直流耦合
阻抗	1 千欧, 非平衡
最大输出电平	+12 dBu
输出信号	非反相频移
输出 B	
类型	2 x 3.5 毫米 TS 插孔, 直流耦合
阻抗	1 千欧, 非平衡
最大输出电平	+12 dBu
输出信号	反相频移
混音输出	
类型	2 x 3.5 毫米 TS 插孔, 直流耦合
阻抗	1 千欧, 非平衡

最大输出电平	+12 dBu
输出信号	输出 A 或 B 或两者的混合
测试连接器	
类型	1 x 12 针 0.1 寸公接头
阻抗	1 千欧, 非平衡
可用信号	可变振荡器、固定振荡器 1 和 2、BFO 滤波器 1 和 2、圆顶滤波器 1 和 2、输出 1 和 2、静噪使能链路、接地

控件和指示器

偏移量	频移至最大 ± 5 千赫兹
调零	精细频移 ± 220 赫兹
调零指示灯	每个载波周期闪烁一次
尺度旋转开关	0 (关闭), 指数 +2 赫兹至 +2 千赫兹, 1 伏/倍频程线性 ± 5 赫兹、50 赫兹、 ± 500 赫兹、 ± 5 千赫兹
静噪阈值	-60 dBu 至 0 dBu
静噪阈值指示灯	高于阈值电平的输入信号指示灯
混合	在 A 和 B 输出之间平移

系统

频率范围	<30 赫兹至 >16 千赫兹
输入至输出增益	单位增益
控制输入匹配	优于 0.1%

技术参数

功率要求	
电源	Eurorack
电流消耗	110 毫安 (+12 伏), 110 毫安 (-12 伏)
物理	
工作温度	5°C - 45°C (41°F - 113°F)
尺寸 (高 x 宽 x 深)	128.5 x 70.8 x 53.3 mm (5.1 x 2.8 x 2.10")
机架单元	14 HP
重量	172 g (6.1 oz)

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. 无法正常工作。如果您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若您所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的 "WHERE TO BUY" 一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. 电源连接。将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

We Hear You